

Bruselj, 18. februar 2025
(OR. en)

5796/25

FIN 118
INST 17

IZID POSVETOVANJA

Pošiljatelj:	Generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	delegacije
Št. predh. dok.:	5758/25 ADD 1
Zadeva:	Proračunske smernice za leto 2026 – <i>Sklepi Sveta (18. februar 2025)</i>

V prilogi vam pošiljamo sklepe Sveta o proračunskih smernicah za leto 2026, ki jih je Svet (ekonomske in finančne zadeve) odobril na 4077. seji 18. februarja 2025.

SKLEPI SVETA
O PRORAČUNSKIH SMERNICAH ZA LETO 2026

1. Svet poudarja, da ima proračun EU za leto 2026 ključno vlogo pri določanju in uresničevanju dolgoročnih ciljev in političnih prednostnih nalog, dogovorjenih na ravni Unije. Poudarja, kako pomembno je, da vse institucije ustrezno upoštevajo vse relevantne elemente iz sklepov Evropskega sveta z dne 1. februarja 2024¹.
2. Svet glede na še kar trajajočo vojno agresije Rusije proti Ukrajini ponovno potrjuje neomajno zavezanost Evropske unije, da bo Ukrajini še naprej zagotavljala finančno pomoč, dokler in kolikor bo to potrebno, ter podpirala njeno odpornost in dolgoročno obnovo. Poudarja, da je pomembno, da proračun za leto 2026 še naprej izpričuje solidarnost Unije z ukrajinskim ljudstvom in da se odziva na povezane krize.
3. Svet opozarja na načelo solidarnosti in poudarja, da bo učinkovita uporaba proračuna EU povečala verodostojnost Unije v očeh evropskih državljanek in državljanov.
4. Svet ponovno poudarja, da bi bilo treba proračun določiti v skladu s proračunskimi načeli iz finančne uredbe², zlasti z načeli enotnosti, enoletnosti, dobrega finančnega poslovanja in preglednosti.

¹ Dok. EUCO 2/24.

² Uredba (EU, Euratom) 2024/2509 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. septembra 2024 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije (prenovitev) (UL L 2024/2509, 26.9.2024).

5. Svet meni, da bi moral biti proračun za leto 2026 stvaren, v skladu z dejanskimi potrebami in preudarno oblikovan, poleg tega pa bi moral, brez poseganja v določbe Medinstitucionalnega sporazuma³, puščati dovolj rezerve do zgornjih meja večletnega finančnega okvira za primer nepredvidenih okoliščin in obvladovanje izzivov Unije. Hkrati bi moral proračun za leto 2026 zagotavljati dovolj sredstev za izvajanje programov Unije, vključno z izvajanjem regionalne nujne pomoči za obnovo (RESTORE), kot je navedeno v skupni izjavi o odobritvah plačil, priloženi proračunu za leto 2025⁴, in za to, da se omogoči pravočasno plačilo obveznosti, že prevzetih v okviru sedanjega večletnega finančnega okvira. V ta namen bi bilo treba po potrebi in v ustrezno utemeljenih primerih, potem ko se izvedejo vse možne prerazporeditve znotraj proračuna, zagotoviti ustrezne odobritve z uporabo razpoložljivih prožnosti, v kolikor bi bilo nujno tudi s spremembo proračuna, da bi se izognili temu, da terjatve, ki jih predložijo države članice, ne bi bile plačane. Raven neporavnanih obveznosti bi bilo treba stalno spremljati, da ne bi nastali pretirani zaostanki.

³ Medinstitucionalni sporazum z dne 16. decembra 2020 med Evropskim parlamentom, Svetom Evropske unije in Evropsko komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovanju ter novih virih lastnih sredstev, vključno s časovnim načrtom za uvedbo novih virov lastnih sredstev (UL L 433I, 22.12.2020, str. 28).

⁴ Izjava št. 1 iz Priloge 2 k PRILOGI k dok. 15788/24.

6. Svet poudarja, da mora Komisija v predlogu proračuna za leto 2026 določiti prerazporeditve, kot so bile dogovorjene v revidiranem večletnem finančnem okviru in so potrebne za financiranje prednostnih nalog iz revidiranega večletnega finančnega okvira za obdobje 2021-2027, pa tudi sproščene obveznosti, ki so spet na voljo. Svet poziva Komisijo, naj v predlogu proračuna za leto 2026 upošteva in odrazi vse prednostne naloge, kot so bile skupno dogovorjene v revidiranem večletnem finančnem okviru, vključno z migracijami, pri čemer naj upošteva ravnotežje med odobritvami za prevzem obveznosti in odobritvami plačil ter zagotovi dogovorjena zadostna sredstva za rezervo Instrumenta za sosedstvo ter razvojno in mednarodno sodelovanje (NDICI), upošteva pa naj tudi izjavo Sveta o razdelku 6, ki jo je priložil k svojemu stališču glede predloga proračuna za leto 2025⁵. To je za Svet ključnega pomena, zato poziva Komisijo, naj poskrbi za ustrezno četrtletno poročanje o doseganju navedenega in o znesku sprostitev obveznosti v razdelku 6 večletnega finančnega okvira, pri čemer naj posebno pozornost nameni NDICI in instrumentu za predpristopno pomoč (IPA).
7. Svet poudarja, da morajo vse institucije, organi, uradi in agencije Unije pri pripravi in izvrševanju proračuna za leto 2026 spoštovati in upoštevati vse elemente revidiranega večletnega finančnega okvira za obdobje 2021–2027.
8. Svet izpostavlja, da bi morale vse institucije, organi, uradi in agencije Unije ohraniti proračunsko disciplino, ter poudarja, da je treba v proračun vnesti le nujne odhodkovne postavke.
9. Svet opozarja, da bi morali biti dodatni zneski, vključeni v proračun, na primer zneski, ki izhajajo iz ponovne uporabe sprostitev obveznosti na podlagi člena 15(3) finančne uredbe, v celoti skladni z dogovorom o revidiranem večletnem finančnem okviru za obdobje 2021–2027 in omejeni na navedeni dogovor.

⁵ Izjava št. 4 iz dok. 12082/24 ADD 1.

10. Svet ponovno poudarja, da zgornja meja iz razdelka 7 večletnega finančnega okvira za obdobje 2021–2027 temelji na predpostavki, da vse institucije Unije uporabljajo celosten in strikten pristop, da bi ob upoštevanju načela stabilne kadrovske politike zagotovile optimizacijo kadrovskega virov ter večjo učinkovitost pri upravnih odhodkih, ki niso povezani s plačami. Večletno povečevanje števila zaposlenih, samodejne posodobitve plač in splošne spremembe cen v inflacijskem okolju močno bremenijo razdelek 7. Svet zato še naprej odločno podpira skupni pristop za omejitev tega razdelka, ki je namenjen tudi financiranju osebja institucij Unije, in nasprotuje temu, da bi se v ta namen zanašali na odobritve iz tematskih razdelkov. Svet poziva vse institucije Unije, naj vodijo preudarno nepremičninsko politiko. Glede na navedeno Komisijo poziva, naj uveljavi svoja pooblastila iz člena 314(1) PDEU. Svet ponovno poziva Komisijo, naj brez poseganja v svojo pravico do pobude na podlagi člena 241 PDEU pred pripravo načrta prihodkov in odhodkov za proračunsko leto 2026 predstavi učinkovite ukrepe za zagotovitev, da sedanje zgornje meje razdelka 7 večletnega finančnega okvira ne bodo presežene in da se posebni instrumenti za ta razdelek ne bodo uporabili.
11. Svet poziva Komisijo, naj pri ocenjevanju ravni plačil v predlogu proračuna upošteva dolgoročno večjo točnost napovedi držav članic⁶. Svet poudarja potrebo po predvidljivosti prispevkov držav članic v proračun Unije in tudi plačil državam članicam iz proračuna Unije ter opozarja, da se je mogoče z natančnim oblikovanjem proračuna izogniti neljubim izzivom za nacionalne proračune. Zato poziva Komisijo, naj na pregleden način zagotovi natančne in zanesljive napovedi vseh prihodkov, vključno z vrnjenimi sredstvi, globami in letnim zneskom, ki jih bo Združeno kraljestvo v letu 2026 izplačalo v skladu s sporazumom o izstopu⁷, kar bo državam članicam omogočilo, da pravočasno ocenijo svoj pričakovani prispevek v proračun Unije.

⁶ Kot je navedeno v razpredelnici 1 pregleda kohezijske politike in napovedih držav članic z dne 15. marca 2024 (WK 4139/2024).

⁷ Sporazum o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo (UL L 29, 31.1.2020, str. 7).

12. Svet poudarja, da bi bilo treba korektivne proračunske instrumente, kot so spremembe proračuna, omejiti na upravičeni minimum in jih uvesti pravočasno, da bi omogočili ustrezen pregled in preprečili motnje v delovanju programov Unije, ter jih financirati predvsem s prerazporeditvami. Zlasti poziva Komisijo, naj ločeno, in takoj ko bodo na voljo ustrezne informacije, predstavi predloge sprememb proračuna, utemeljene na prihodkih. Svet je še naprej močno zavezan čimprejšnjemu sprejetju stališča o predlogih sprememb proračuna.
13. Da bi imeli nacionalni parlamenti dovolj časa za podroben pregled, Svet pa za temeljito pripravo svojega stališča, Svet poziva Komisijo, naj čim prej predstavi predlog proračuna za leto 2026, po možnosti do 22. tedna. Komisijo tudi spodbuja, naj še naprej izboljšuje vsebino svojih proračunskih dokumentov, da bodo enostavnejši, bolj jedrnat in preglednejši, ter naj zagotovi, da bodo na razpolago najnovejši podatki. Komisijo poziva, naj v skladu z določbami finančne uredbe v rezervi vključi odobritve za prevzem obveznosti in odobritve plačil, predvidene za še nesprejete nove pravne akte oziroma še nesprejete spremembe obstoječih pravnih aktov.

14. Poleg tega Svet poziva Komisijo, naj predlogu proračuna priloži vse ustrezne dokumente iz člena 41 finančne uredbe. Komisijo poziva, naj popolno preglednost in prepoznavnost finančne pomoči in z njo povezanih plačil obresti iz člena 224 finančne uredbe ter vseh sredstev v okviru Instrumenta Evropske unije za okrevanje (EURI) zagotovi s pravočasno predložitvijo vseh ustreznih informacij, vključno z zbirnimi razpredelnicami s proračunskimi odobritvami in informacijami o upravljanju dolgov in drugih obveznosti proračuna Unije ter pregledom, kako financirati prekoračitve stroškov plačil obresti v okviru Instrumenta Evropske unije za okrevanje med letoma 2026 in 2027 v skladu z revidiranim večletnim finančnim okvirom za obdobje 2021–2027. Komisijo tudi poziva, naj – kadar je to mogoče in ustrezno – zagotovi prenos potrditvenih obvestil za prerazporeditve nepovratne podpore iz sklada financiranja v proračun EU, ki so podlaga za zahtevek za povračilo stroškov Komisije, pričakovana izplačila v okviru mehanizma za okrevanje in odpornost (RRF) in napovedi o prenehanju obveznosti. Svet ugotavlja, da za sprejetje smiselnega stališča o predlogu proračuna v zvezi s stroški obresti lahko upošteva le pravočasno poslane informacije, da bi države članice lahko opravile celovito oceno.

15. Svet poziva Komisijo, naj v predlogu proračuna za leto 2026 upošteva dogovor, predstavljen v končnih elementih za skupne sklepe o proračunu za leto 2025⁸. Svet v zvezi s tem opozarja, da se bo v skladu z odstavkoma 16 in 17 sklepov Evropskega sveta z dne 1. februarja 2024, kot sta povzeta v uvodni izjavi 12 in členu 10a spremenjene uredbe o večletnem finančnem okviru⁹, v primeru, da stroškov plačil obresti v okviru instrumenta NextGenerationEU ne bo mogoče pokriti iz obstoječe proračunske postavke za Instrument Evropske unije za okrevanje v razdelku 2b, iskalo financiranje za kritje znatnega dela potrebnih zneskov, kolikor bo to mogoče, s ciljem, da se kot merilo uporabi znesek, ki ustreza približno 50 % prekoračitev stroškov plačil obresti v okviru instrumenta NextGenerationEU. To se bo v skladu z veljavnimi sektorskimi pravili in drugimi pravnimi obveznostmi črpalo iz manevrskega prostora, ustvarjenega z izvrševanjem proračuna programov in prerazporeditvijo prednostnih nalog, pa tudi iz netematskih posebnih instrumentov, upoštevajoč prednostne naloge in preudarno oblikovanje proračuna. Prerazporeditve sredstev in prednostnih nalog iz tega odstavka ne bodo vplivale na nacionalne ovojnice držav članic, za katere so bile prevzete pravne obveznosti. Če bo potrebno dodatno financiranje, se bodo dodatna sredstva zagotovila z mobilizacijo Instrumenta Evropske unije za okrevanje.
16. Svet poziva Komisijo, naj države članice redno obvešča o namenskih prejemkih, vnesenih v proračun, tudi iz Instrumenta Evropske unije za okrevanje ter sporazuma o trgovini in sodelovanju z Združenim kraljestvom¹⁰, in izpolni svoje obveznosti iz finančne uredbe v zvezi z drugimi namenski prejemki, ki so dodeljeni nekaterim programom v skladu z dogovorom o revidiranem večletnem finančnem okviru za obdobje 2021–2027. Poleg tega Svet vztraja, da se namenski prejemki, ki izhajajo iz izterjav po programih, predstavijo pregledno.

⁸ Dok. WK 14457/2024.

⁹ Uredba Sveta (EU, Euratom) 2024/765 z dne 29. februarja 2024 o spremembi Uredbe (EU, Euratom) 2020/2093 o določitvi večletnega finančnega okvira za obdobje 2021–2027 (UL L, 2024/765, 29.2.2024).

¹⁰ Sporazum o trgovini in sodelovanju med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo na eni strani ter Združenim kraljestvom Velika Britanija in Severna Irska na drugi strani; peti del o sodelovanju v programih Unije, dobrem finančnem poslovanju in finančnih določbah ter zadevni protokol (UL L 444, 31.12.2020, str. 14).

17. Svet spodbuja vse institucije, naj učinkovito in konstruktivno sodelujejo ter omogočijo nemoten potek proračunskega postopka in določitev proračuna za leto 2026 v rokih, določenih v PDEU. Zlasti poziva Komisijo, naj deluje kot nepristranska posrednica med celotnim proračunskim postopkom ter pravočasno zagotovi podrobne informacije, ki jih zahteva Svet. Da bi olajšali spravi postopek, Svet poziva Komisijo, naj zagotovi pravočasen dostop do osnutkov elementov za skupne sklepe, ki bi morali biti celoviti in vsebovati vse ustrezne informacije (vključno s primerjavo s predhodno različico osnutkov elementov). Komisijo tudi poziva, naj v osnutku elementov za skupne sklepe še naprej predstavlja ustrezne spremembe plačil, potem ko se predlagajo spremembe obveznosti.
 18. Svet znova poudarja, da tem smernicam pripisuje izreden pomen, in pričakuje, da jih bo Komisija pri pripravi predloga proračuna za leto 2026 tudi ustrezno upoštevala.
 19. Zaradi ozaveščanja bodo te smernice dane na razpolago Evropskemu parlamentu in Komisiji ter drugim institucijam in organom Unije.
-